報紙告白 天日 / 每份 / 五十二仙

本報通訊 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

THURSDAY FEBRUARY 4 1954 第壹頁 PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十三年二月四號（星期四）
孔子貳千五百零四年 夏曆癸巳年正月初二日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 31 1928

蘇聯提議

由全體人民投票 以解決德國爭端

法外長謂共方計劃屬宣傳策略

柏林一日聯合社電 俄國今日向四大國會議提出……主張全德國舉行一人民投票，以……

[illegible]

估領五個前哨陣地後 越盟軍續向龍踎墟推進

[illegible]

美機員將在越南代法國駕駛運輸機

香港二日聯合社電 [illegible]

在印度之舉行宗教巡遊 數百香客奔亂被踐踏死

[illegible]

回教領袖體重值白金二十三萬元

[illegible]

日本民航機 首次[illegible]

[illegible]

議指責張伯倫政策 [illegible]

[illegible]

洪門信條

忠誠報國 義氣團結 互助親愛 協助除奸

中國憲政黨綱

以孔教精神為道德基礎
以道德為立國基礎
以民族主義為民族主權
以憲政保障人民權利
以職業保障人民生活
以和平為外交方針
以世界大同為主義

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五
　　 叁個月五圓
長期 每月壹圓五毛

無論本埠或寄報往外埠各國等處價格均歸劃一 定閱報費先惠 空函定報恕不奉閱 營業部啟

希臘與捷克簽訂貿易協定

[illegible]

教皇病狀改善

[illegible]

天津國營膠鞋廠被控

[illegible]

台灣燃爆炮慶祝農曆新年

[illegible]

蔗渣製紙在穗試驗成功

[illegible]

本埠新聞

爭取亞洲人心 西方已慘遭失敗

[illegible]

中國生絲銷售世界各地

[illegible]

開始測量安省西部大然煤氣

[illegible]

之工程師建築新……以負責此項龐大……施用於全部區內之天然煤氣，及可能將此等煤氣之煤氣，以供給蒙特……成及狄國等區市民之用。
此時蒙特利爾之煤氣公司，將來方法，係將天然煤氣輸入本市，以填補亞省天然煤氣運到前之一段時期，現有兩項可能，一為運用安省西部之煤礦者，另一則由美國輸入……

珠寶店被刦 警察一小時後破案

警察今日據報告，謂有匪打劫西一珠寶店，被匪掠去一千五百元之鑽石及手錶等物，但在一小時後，警方已捕獲兩疑匪。
該珠寶店主人稱，此案十二個月內第三次之被刦，第一次損失萬十元，第二次則鉅貨之輸仲全部損失，此夫在正當開舖時，匪徒則行運，追但則將保險箱物，則將之綑綁……

協商解決工潮 建議三方

……洲國鐵聯合總工會昨日宣佈，已接納政府諸議仍商會之建議，舉行三方面會議，以圖解決諸艦打一千五百名工人之罷工事件。鐵廠罷工，罷工要求加薪等，而係八月二十二日開始者。
該商會總理……茂路工會主席米爾及省勞工部長巴利，已同意共同協商。

加屬新聞

加政府精密研究 天津人民政府法令

渥京三日電，外交部長皮爾遜謂，由於美國之壓力，西方之商人已被迫自中國自動退出。
昨日在國會下議院中，保守黨議員比爾克少校詢問政府是否注意到天津人民政府於一九五二年十二月十一日頒佈之法令，指定取消外國商行公司之第二方面要求或其代表之撤退，該法令以二個月為期限，而等候者中以外國僑民之西方人七十，必必須成繳理其事務。
皮爾遜答稱，本國政府曾未接到有關該法令之詳細報告，但政府已接到關於本國在中國之一般商業情況。
在事實上，表現西方人士在中國業已生之困難甚多，而最可能者將來，自共產黨組織新政府以來，西方之利益已不斷受損害於中國，而……

……天津人民政府現已決定更精密研究該法令，並與其他有關國家……外長謂，該等法令相信為中國政府之一般政策，而非直接針對天津地區。

謝恩節 定為十月十一日

柯京三日電，今日出版之加拿大憲報特號中，宣佈政府已決定以十月十一日星期一為本年謝恩節日，並為公眾假期。

柯京民治黨交代誌

柯京訊，本京洪門民治黨分部，經於元月三十日選舉職員，各部仲伎曉歸開會，即席選出正副主委黃秀蘭、黃家寶……正副文書……正副交際……正副理財……財務黃……財務……賢……等……其餘各科職員亦已擬定，並於十一日舉行交代典禮，首由……致詞……請洪門二大台前，行禮如儀……由……以各盡團結，忠誠救國……等語……繼由各員報告……財政……等。
……主席……請……主席……請黃秀蘭……監……主委……秀……
……

煙店不能售煙與未及十六歲青年

坎問頓四日電，市警風化隊督察路卜提，已下令其隊員，嚴格注意煙草店售煙與未及年者，在過去時在本埠各地區均發現十一歲及十二歲小童在街上吸煙。
羅卜提督察謂，其隊員將嚴格執行煙草禁制法令，該項法令，為聯邦政府所定者，指定任何商店均不能售賣煙草類產品與十六歲以下之兒童，不論其為自用或代成年人購買。

古巴省政府將一議員逐出議會

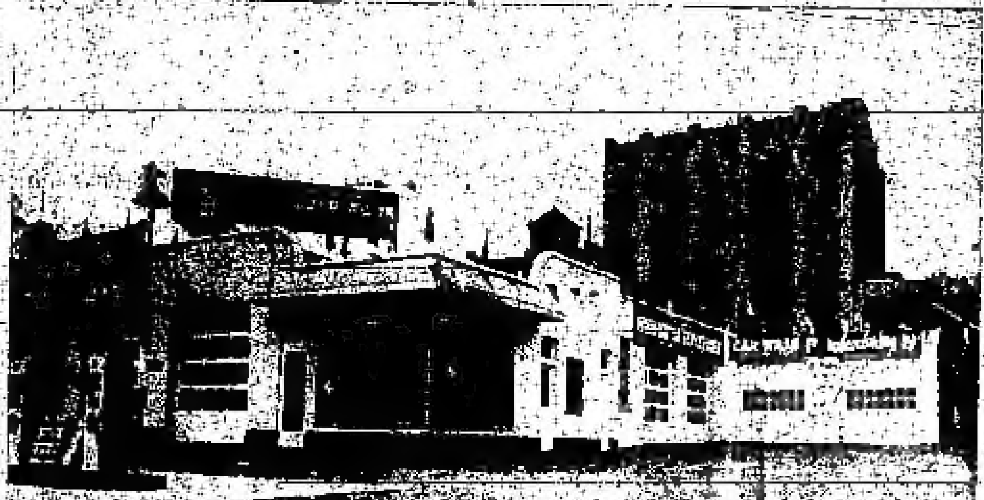
古巴市二日電，昨日在古巴省議會中，一位反對黨議員被屏逐出會，同時一位國家聯合黨議員則自動離……其起因為反對黨議員指控巴蒂斯……政府……七對十九票……通過……
……

多市中華基督教青年會四四週年紀念請柬

謹訂於十二年二月七日下午七時舉行本會成立四十四週年紀念大會敬請
本會名譽會長余嘉倫博士主講 博士現任加拿大基督教長老會本國會議長
敬備 音樂 詩歌 電影 茶點 會助興 敬迓
各界僑團 男女僑胞 蒞臨輔導無任盼禱
加拿大多市中華基督教青年會 四四週年紀念籌備處 敬約
公元一九五四年二月三日
中華民國四十三年

都城達權支社通告

為通告事，本社定於本月七號（禮拜日）下午一時，召開全體大會，從商要事，凡我社員、職員，務希依時蒞會，共同討論，促進社務，以和進行為盼，此佈
民國四十三年二月四號



本廠僅收壹拾九元五

（一）修理車機或整車身凡我華僑光顧所用一律減收九折。（二）本廠除附設以上各部門而外，尚兼經營公司門汽油站，換車停車場等各種設備如需修……
Unercoating 九十五元……

好房出租

94 GRANBY ST. CITY

多城林西河堂通告

為通告事，本堂訂於二月七日（星期6）下午四時，舉行新舊職員交代典禮，今晚設席由新舊職員邀請兄弟、姑媽、姊妹、並設茶點酬賓，茲定時間七時在金龍酒家為慶，再各兄仲、姑媽、姊妹，屆時請踴躍參加勵陳，是所切盼。
本堂兄弟姑媽姊妹

右通知

（新職員名單）……
治安局房 ……林向漢 ……
二 ……利 ……陳 ……利求……
（七十歲者老不取禮金）
星期六晚副二百……
總行委員會 ……

環球公司 加拿大 滿地可
VAN KEW IMPORTING CO
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635

△本店由租辦到
京菓海味 油糖茶米 綠髮顧繡
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達慶 啟

黃能謙旅行社 加拿大 滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
（代理）加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司
（飛機客票）美國總統 郵輪
（客票）詩晏亞火車
……歡迎 電話 PL 6409

本報精製笠巴圖章

加拿大 中國貨公司 多朗多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-6706
最新原套唱片每只二元
……
中國貨公司 ……

帝國新高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
助華宗旨
本行設立以來……
J. A. YEE 余家樂
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5219
TORONTO ONTARIO

友記合棧有限公司
香港辦來疋頭各項
雜貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本
永豐行藥酒
補腎蛤蚧 祛風三蛇
十二安士樽每樽一元四毫
廿四安士樽每樽三元五毫
總代理各埠餘行（另議）
Yau Kee Hop Jahn Company LTD.
78 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-8410

日本咖啡 起價至每杯一毫
晨早有一公寓火燒
本報代理頂好電燈膽
本報代理星烈蟾仔粉
春季貨品 大批到步

日本咖啡 起價至每杯二毫

東京廿一日合衆社電：好飲咖啡者今日在日本繳納二毫，以購飲一盅咖啡，連史必沸水。因原料在三月份僅有□百噸咖啡豆輸入，此爲最小之噸數，全日本咖啡營業□進行一運動，以獲得消費者接受較高之調合。

台北將討論 彈劾李宗仁問題

台北二日路透社電：今日官佈，國民黨行政院將於下月開會時，商討彈劾現旅居美國之副總統李宗仁。自一九四九年以來，李居留美國，實際由□代理總統職務。

英婦有賭博 贏款秘密方法

倫敦□□社電：□□□爾蘭卡圖塞，□管理夫人，□九歲，每年季均參與□休期□□□□，其賭□□□□□□□，□月□□八十五方面一百十五元，□□□□□□□□□，一□□□□□□□□，現年八十四歲，□以□□□□□□，□□□□□已赤貧，□□□□馬小案中奠□□人，□□□□□□□□，以供□□用以□□可□□□，去年春三個月內，已贏得一萬元云。

晨早有一公寓火燒

（本埠訊）華商鍾氏，□於昨市街□八號之公寓，今晨兩點半，□□男客□□□□，煤油爐爆炸，延而火燒，□□□□□□另外兩間房客，鍾夫人□□□□大聲叫喊，驚醒□□□，而□□滿身火焰，由房中□□□□，□□□□，□□早□，才知罹□做□□，紛紛避，兩人約損失七□是火災，□□□□□□□□□□□，一□，□□□□，□□□□□□□□，□□損失□□□□，□□火□□□□□，□□□□□□□□□，□□□，□□□□□□□□□，□□保險公司□□□。□□□，□□□□□□□□，□□□□□，□□□□□□□□。另外共有九個房客云。

星島華商 又接到打單信

合衆社星加坡電：在華人鉅商中，□□□□□，□□勒索助餉十萬元，一□□□□□□□。又有旅館業富商□□□□□，一面報警，一面遣□子□□□之會，又□□□□□□□□□，□□□，□□□□□□□□，□□□□□□□□，□□□□二□，□□□□□，如不依址交款，即□□□父子性命。

坎問頓埠中華會館四十三年第八屆職員表

執行委員	鄭書才　李厚達　伍倚保　周海都　龔乾初　黎鏡隆　吳樂義　趙善標　鄭彩欽　曾讓　關勳祥　鄭松　黃祿　凱錦榮　麥讓　李祺　伍倚蓮
常務委員	李厚達　伍倚保　鄭書才
候補執委	譚偉昌　龔嵩曾
監察委員	李裕　關洪　彭榮顯　鄧光杰　何廉
監察候補	李裕　書記　彭幸囍
候補監察	甄祀富　陳卓璵
文書主任	鄭書才　副鄧漢卓
幹事	黃由禮　龔乾初　鄧錦華　鄧光杰
財政主任	曾讓　副何海都
幹事	李祺　黃祿　關洪　龔崇曾
交際主任	伍倚保　副鄧燦球
幹事	伍倚蓮　李祺　宋有福　黃學斌
慈善主任	吳樂義　副鄧師齊
幹事	關文照　吳□　彭錦宣　伍本仁
調查主任	鄭彩欽　副□學祺
幹事	關廣權　譚□烈　張遇　李雲植
福利主任	趙鏡隆　副關勳權
幹事	鄭□鳴　陳沛熙　凱源明　伍天林
婦女主任	趙鏡隆夫人　李厚達夫人
幹事	全體婦女
監督	呂翼　陳潤庭

本報代理頂好電燈胆　本報代理猛烈蟑仔粉

香港南北行街四十九號
麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
本行選辦 人參 鹿茸 茸片 鹿尾 國藥 蛤蚧 大補 鹿茸 東參 茸末 玉桂 補品 補茶
歡迎外埠 僑胞函購 迅速郵寄 担保奉到
CHIN YOKE CO. 109 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT. CANADA TEL. EM. 3-6791
加拿大總代理 陳郁公司
世業二百餘年 宗旨幸實正貨

氣喘症，乾草熱症及氣管熱症，爲人生最不幸之惡症，凡染此症者日夜咳嗽，氣管不通，呼吸艱難，常見淚流交流。本公司所製之藥，專理以上各症，即有患者，早日用本公司藥品，包收奇效，免受苦楚，各藥材店，均有出售。
RAZ-MAH ASTHMA
會有售，名貴RAZ MAH，價目：一百八十六毫，二十八粒五元，四元□□□□□□□□□，六倍但藥較廉□□□，分安藥房代理處
TEMPLETONS LTD. 56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. BA. 9626 LA. 1606 RES. TEL. MA. 2775
接理 按揭投資 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委托 竭誠服務

禮道實業有限公司
華區分行李市粥街八十九號
分行司理林舉貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 PR. 5761
林舉貞寫字樓 EM. 8-9109 住家 KI. 6901
特別好機會
（一）市中心區，新式亞柏文一座，每年入息伍千餘元，不須人力管理，今價叁萬叁千五百元，取現款一萬元，餘分期每年供款。
（二）二十四房住客屋，雜架區不遠，每年入息四千八百元，今價叁萬八千七百五十元，取現款八千元，每年供本貳千四百元。
（三）華埠角頭舖位，兩間三層樓，另一塊空地，又另一塊空地，連二層樓房，舖屋總價四萬元，取現款八千元，餘供款每年供本二千元，全價拾二萬元。
（四）華區二層樓，兩間住宅，全價式萬元，取現款二萬元，每年供本銀壹千元。
常有餐舘衣舘旅舍出賣
全加最大實業房屋生意買賣行

源興號 YUEN HING
加拿大多倫多 24½ Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-6-6722
新到雜貨：油鹹海味，牛蒡，半蒡，牛蒡盆栽，糯米，香梅，銹魚，半生盆晒，乾欖，欖乾，四両庄生晒各款錦盒禮茶，式両送禮各款錦盒茶，四両半九両各種錦盒甜茶，大頭參，茸，大補品，正老樹甜玉桂，春正字號，蚧蛤大補酒，北鹿茸鞭，鹿尾羓，膏丹丸散，兼油墨茶，司理劉番蕃啓

廣恒泰 KWONG HONG TAI CO.
20 Elizabeth St. Phone EM4-1041 Toronto 2, Ont. Can.
雜貨藥材 膏丹丸散
劉祖佐 張子田 啓

O. K. DRY CLEANERS
101½ QUEEN ST. W. TORONTO ONT.
熨補洗染 工作精良 華友光顧 特別歡迎
包收包送 電話 EM.8 8953

新共和 SUN KUN WO
滿地可埠 加拿大
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL, P. Q. TELEPHONE LA. 1606
本號專辦唐山雜貨地道藥材膏丹丸散兼四時瓜菜金猪燒臘等發客如承光顧無任歡迎

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET TORONTO ONT.
華區事務所 62 ELIZABETH ST. 電話 EM 4-6086 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289
辦理各保險，賣保，衣服各□，人壽□□，生意□□，如蒙委託，穩妥快捷。

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD.
29 CHURCH STREET TORONTO, ONT.
電話 EM4 8131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎 本七人啓

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
● 春季貨品 大批到步
● 藥材雜貨 應有盡有
● 發行零沽 定然選好
● 新舊交易 廉價酬報
● 如蒙賜顧 當知不謬
● 代理全世界各航空機票
● 接理郵政滙兌工人市胆
萬國貿易有限公司 總理林善堂 司理林華令 黃蘭牒 黃道循 啓

林舉貞地保公證所

失地可藥房廣告
City Hall Drug Store
79 Queen St. W, Toronto, Ont.
★世界馳名銀色補丸（暫時售罄）
● 本藥房代理 Testo Pills 補丸專補氣血，□□預防衰老，長食，有□補老□□功。每樽五十粒，□元。
Hi Potency Vitamin Tablet 維他命大補丸，內含有各種維他命，專治□□□，陰虛等症，每樽一百粒，售價七元五毛
★一等□□，□□□□□，□□式元五毛
★如華友光顧，可享特別優待

吳陳拳賽側記

[illegible]

中華民國四拾叁年 都城黃江夏分堂職員表

主席 國棵 副 關友 鏡鳳

文書 秉勛 副 成賢 紀亮

交際 兆華 副 賞明 有文

財政 關㷀 副 君堯 文作

慈善 紀美 副 雲友

核數 道循 副 偉業

催收 尚衍

監督 熾昌 副 本開

評議長 衛青 副 世焜

評議員
華悅 邦養 傳焜 昂基 傳波
錫然 邦篤 邦鉅 伯強 公和
德坤 業關 昂威 灼球 邦寅
邦猷 立勛 立松 立彩 常德
光權 郁才 紀貞 基嵩 袞寧
永昌 郁康 毓關 琛經 述洲

駐外埠幹事

蘭頓幹事
總幹事 傳爵 寬亞
廷創 擴院 良照 祚熊 大同
擴坑 廷楷 伯臻 國賀 榮光
廷稼 寬三 擴棫 松培 賢緒

坎問頓幹事
總幹事 擴我 黃祿 榮斌 寶林 杏友 新柱
華振 昂拔 遠護 起富 英偉
成珍 道培 瑞吉 敦倫

柯京幹事
總幹事 禮庭 秀簡
復關 昂振 秀齊 立輝 關鏗
蘭蓀 原德 錦璇 蘭鎮 振河

伙蛆梨幹事
總幹事 道熾 紀俊
梏培
覺之 恩添 泚蘭 文治 新添
添銓

布蘭佛幹事
總幹事 濟秀
樹憲 松柏 利秀 邦倫 福亢

問欖市卑幹事
總幹事 禮育
義榮 義華 次盛 三盛

比路和幹事
總幹事 錦賢
作嚴 崇仟 道照 渠蘭

獲架頓幹事
總幹事 美光
良波 良能 壽民 光達

旦打市幹事
總幹事 植芝
耀宏

召聘廚工告白

[illegible] MA 8515 [illegible] MRS. RATHGEB [illegible]

地位最好 歷史最久西餐館出賣

[illegible]

BOWL RICE RESTAURANT
411 YONGE ST.

靚房出賃 如意面議

328 RICHMOND W.

珠江漁民有組織 成立供銷合作社

[illegible]

多倫多 復興公司
173 Dundas St. W. Toronto Ont.
[illegible]

五星飄揚新中國

加拿大總代理
跌打風濕膏藥
[illegible]
品民公司 P. BURNS [illegible] 電話 EM. 3-0137 本埠 EM 3-2907
代理……
大公報 週末報 文滙報 侯彝溪謹啓

承接坭水工作廣告
[illegible] ED. DILLON 244 McCAUL ST. 電話 NI. 9782

金 KAM LUN 綸
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 EM.8-6258
◀ 忠誠服務・工精價廉・快捷妥當 ▶

門市部
專售祖國著名產品：
[illegible]

裁縫部
聘任名師承製各種服裝！
[illegible]

代理部
[illegible]
司理 江植民

加拿大 遠東商業有限公司
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(達)舖啓事
李鐵如啓事
啓者、近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、並候
諸君康健
弟李鐵如謹啓
遠東商業有限公司 總經理李鐵如
化學師李[illegible]謹啓

環球公司
各江雜貨
(多)(多朗) WAN KEW CO. (加)(大拿)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.
金豬 蝦味 芽菜 荳腐 生魚 鮮蝦 四時 瓜菜
●本號馳名 金豬燒臘
●自製荳腐 芽菜荳芽
●四時瓜菜 海味雜貨
●藥材丸散 原隻鴨片
●靚鴨下庄 臘腸臘肉
●大金錢龜
總理 林善彰
司理 梁林德英 謹啓

永盛公司
Wing Sheng Co.
175 DUNDAS St. W.
Toronto, Ont. Phone EM 3-[illegible]
[illegible]

[illegible]
109 Dundas St. W. Toronto, Ont.
[illegible] EM. 8-5530
[illegible]

士蔑電帶公司
R. Smith Belting Works
[illegible] York Street at Adelaide
Phone EM3-1497
[illegible]

本報承印衣館紙簿

譚孤寒
[illegible]

珠江漁民有組織 成立供銷合作社

香港訊：廣州消息：珠江區漁民在去年十一月底，成立了漁民供銷合作社。

漁民供銷合作社共有社員一千一百多人，佔珠江區漁民百分之七十。社員通過供銷合作社銷售漁產品，只要百分之五的管理費，比舊漁欄的銷售費用減少。同時，供銷合作社供應漁民生產工具，如青麻、竹竻、鐵線等，價格都不貴。

現在漁民每天通過供銷合作社推銷的鮮魚、鹹魚、蝦等漁產品有二千多斤，最多一萬多斤。供銷合作社每天供應漁民的漁具價值一百多萬元。

穗郊農業生產合作社 今年內將建立十二個

香港訊：廣州消息：廣州市郊決定今年建立十二個農業生產合作社。為了取得經驗，[illegible]本市郊區[illegible]北京參觀[illegible]先進的農業生產合作社。

本市郊區[illegible]農業生產合作社的[illegible]已於去年十二月[illegible]

華東區今年 發展抽水機站

香港訊：上海消息：華東區今年大力發展抽水機站，以支援農業生產[illegible]合作化。去年十二月下旬[illegible]會議[illegible]。[illegible]華東區水稻用水[illegible]特點，初步確定今年在全區[illegible]水機入百二十六台[illegible]

[illegible]研究與討論，並組織[illegible]生產合作社。

廣州全市展開 普選宣傳運動

香港訊：廣州消息：廣州市[illegible]普選[illegible]十五日起，全市[illegible]大街小巷都掛着[illegible]展開普選運動[illegible]商店[illegible]布置[illegible]

哀謝

先室彭門[illegible]氏[illegible]安人[illegible]於[illegible]民國四十二年[illegible]月[illegible]日[illegible]壽終[illegible]

[illegible]

民國四十三年[illegible]月[illegible]日

靚房出賃 如意面議

326 RICHMOND W.

餐館出賣

本餐館[illegible]因人力缺乏[illegible]如有意[illegible]請向本館[illegible]面議

720 QUEEN ST. E. TORONTO ONT.

埠仔餐館連樓業

生意出賣 價錢相宜 如意面議 函詢不覆

Popular Cafe Queen Ont. Canada

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4 5086

[illegible]

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司

本公司特聘用[illegible]日夜服務[illegible]

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78-80 LAGAUCHETIERE STREET WEST

TEL. PL. 6409 MONTREAL, QUEBEC TEL. UN. 9964

合時貨品 源源到貨 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具備齊

特聘名茶 芽菜 代理

國光絲綢公司

KUO KWONG SILK CO.

電話 MA 4923

專辦大宗

針記 熨補洗染

JIM KEE DRY CLEANERS

182 Dundas St. W. Toronto Ontario Phone EM-6-3391

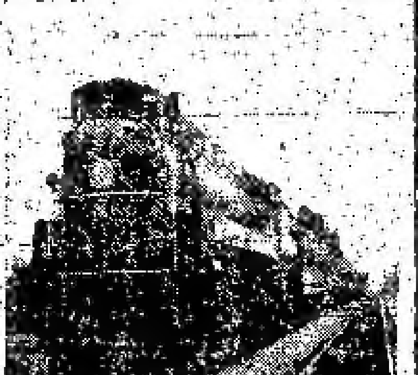
CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

加拿大國家鐵路

華人總代理 E. C. Mark 35 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT.

寫字樓 EM3-9955

住宅 RI. 6307



天閣飯店重新開張廣告

CELESTIAL GARDENS

92 A Elizabeth St. Toronto Ont. EM 4-9035

本店重新改組修裝潔雅 地方宜得衛生 著名廚師 精求烹調 經濟時宜 特別小食 大宴抵市 均由良廚 兼開茶點 若傳女待 舉辦婚禮 結婚餅 接辦時 儀應光顧 特別歡迎

廣聯公司

KWONG LUN CO.

17 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到 大帮祖國 油糖雜貨 海味藥材 膏丹丸散 四時瓜菜 唐老壽齡 療肺靈水

祖傳秘製靈藥

LEE HING 70 Shuter St. TORONTO

周天祿事務所

（熱梳及販賣經紀）

GEORGE L. CHOW

77A ELIZABETH St. TORONTO 2, ONT.

電話 EM4-7821 LA 3058

代理 各種燕梳 如火燭盜劫 玻璃窗 人壽及意外

代理 多倫多埠合眾人壽保險協會之保險事業（如有委託 快捷妥當）

由唐回美 新統 中國老醫

C. T. SUN 900 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U. S. A.

立即止痛丹 每打三元
補腦養心丹 四兩庄三元
消粒解毒丸 一兩二元半
皮膚止癢水
新久白濁丸
鴉標補腎丸 每打十二元
止痛頭痛片
鴉標萬安油 每打四元
立效扯氣水 每樽三元
鹿耙耳聰丸 四兩庄五元

大公報 週末報 文滙報

侯祥溪謹啓

旦打市 總幹事 植芝 幹事 耀宏

BOWL RICE RESTAURANT 418 YONGE ST.

遠東商業有限公司

梅縣糧食已能自給自足

香港訊，梅縣消息：梅縣去年早稻和晚稻都獲豐收，全年生產稻穀一百九十四萬擔，比一九五二年增產一百零八萬擔，比戰前的稻穀生產水平一九三八年的最高產量是一百七十二萬擔，如按全縣人口計算，平均每人可得五百一十斤穀，足夠一人一年的食糧。因此，一向缺糧的梅縣，今年糧食已能自給自足，不必再向鄰縣購入糧食了。梅縣一向缺糧，過去每年都要從外縣購入糧食……

梅縣農民興修水利（解放後人民政府幫助農民興修水利，整理和修建水利六十七個），多元興白渡河等十四萬畝田，大小水利工程九十多宗，並改進耕作技術，全縣稻穀每畝產量比一九五一年增加……約一百七十一萬擔，二百九十萬擔……老幹的人已吃到肥肉……餐飯，還有許多人吃兩餐飯一餐粥，再不像當年那樣要靠……吃一兩餐乾飯了。

天津與波蘭間長途電話開放

香港訊，天津消息：天津與波蘭各大城市間長途電話，已從十五日起開放，每天通話時間自北京時間十時半到二十時，十五時到十九時，二十一時到二十二時。

馬來亞歸國難僑一百餘人返抵穗

香港訊，廣州消息：被馬來亞英國殖民者迫害的歸國難僑一百餘人……由大船遣送回國……到達廣州，他們都是被馬來亞英國殖民政府拘禁的馬來亞華僑……他們在馬來亞怡保、巴生、新山……等地……他們被拘禁在……集中營……他們被迫回國……現在他們受到祖國人民熱情的招待……

都城民治黨、體育會通告

啟者：本分部於一月十六日舉行黨員大會，即席選出本屆職員，並決定於二月十二日（即正月初十日）在本黨門舉行就職典禮，屆期……請到場參加為荷。

本黨書記 陳權乾　振洪會 洪錦輝

（註：是日十二時起……）

中華民國四十三年元月廿八日啟

黃寧啓事

啓者弟黃忝為本報司理經已辭職由二月一日起所有關於本報之業務請與新司理黃光華君接洽為荷

民國四十三年正月廿九日

黃紀美啓事

本人現在……，另有工作，謹此鳴謝各界人士之惠顧，如有……

FRANK WONG
48 ISABELLA ST.
TORONTO PHONE WI 9342

哀謝

先兄黃健李公……不幸於……元月廿二日在……病逝……親友……花圈……致祭……謹此鳴謝

[illegible]

治喪人黃某某謹啓

林樂田　李祐鸞　梁錦華　李寰卓　何……　呂環　顯然　麼淡點　鄭婷　顧文三元　林……　李……　孔席全　李約會　黃文貴　林聯華……　林惠清　林德新　林聯……　花圈……

（[illegible]）

雲埠 天生堂 華埠
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST　Vancouver, B. C. Canada
電話 PA. 5011

（專治）有龜大力丸——功效：腰骨痠痛，四肢無力，頭暈眼花……每盒……
五蛇追風膏——專治風濕骨痛，手足麻痺……每盒……
燃花戀情素——專治……
△（作偶）……每打……元
△（頭痛）……一元
△（保肝）……
△（長期）……

加拿大 治安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

本藥房專辦……各省中西藥……凡有……日常需用品……

● 敬濟堂蛤蚧大補茶每盒四元五
● 傷風燎肺止咳露每樽七毫五
● 化痰順氣止咳丸每罐銀六毫
● 比市利公司萬應藥膏
● 珍珠花柳搜毒丹每盒銀三元
● 珠珀白濁解毒丹每盒銀二元
● 皮膚濕毒藥水每樽……
● 時代化原子筆每枝九毫八仙

▲最新各種名伶唱片
△新辦到▽

衣館出賣
……生意……請函詢……
ING BROS
LOCK ST. BOX 268
DUNNVILLE ONT.

餐館出賣 價錢相宜 如意面議 函詢不覆
Star Cafe 29 Kent St. W.
Lindsay Ontario

樓房出賃 歡迎僑胞
211½ GEORGE ST.

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3 9867

● 本店新張 地方雅潔
● 冬暖夏涼 經濟時菜
● 各式茗點 飽餃鬆羔
● 茶市 以應顧客
● 僑胞光顧 格外歡迎

律師葉求歸
117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0840
住家 EM3-0880

加拿大 大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST.　TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935　TR 0851

大小餐廳　冬暖夏涼　中西時菜　俱合時厨　國中名厨　調烹精良　飯菜麵食　適口芳香　女侍招待　殷勤非常　諸尊光顧　感謝不盡

Vogue Laundry & Dry Cleaners
570 PARLIAMENT ST. PHONE RA. 8318

新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館

加拿大 合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.　EM 3-7594

本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啓

李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM 8-9552
住家 RU. 1-0079

且打街西一百九十六號

僑興公司
QUE HING COMPANY
178 DUNDAS ST. PHONE EM. 4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製 滷鴨食品 芽菜冬菇 爽滑豆腐 中西雜貨 備脫賜顧 快捷送到

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 6418

● 最近新到 ● 新年海味 ●
靚新發菜　鮮明蘇鮑　翅堆翅餅　靚大海參　金錢土尤　各種醬料　鮮蓮藕
沙井蠔豉　十淨燕窩　九龍吊片　中艇墨魚　魚膠魚肚　合時鹹順　馬蹄　白果
● 各樣齊備 ● 歡迎光顧

廣興公司
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO

廣興公司啓

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WI 8262

艾世光醫生

△本號代理 吉凶花圈花籃

承接修整工作

▲本店承辦中西殯儀 無論遠近皆可通知 如在別埠亦可遷移 價廉妥協早已名播 衣冠種種皆可代辦
Joseph Thompson Funeral Director
Toronto Ont.
Phone EM 3-3735

▲最大之國貨商店
冬節貨品
本公司總代理

晨鐘

說古談今

洪熙官三破白蓮觀 (卅四)(四伍)

（長篇小說）　我之山人

[illegible]

・春來六指★背空・更覺暈眩・狂吼一聲・[illegible]向素〇下三路打來・老〇左脚排為・[illegible]春來六之際・向季春來六亦身調看・[illegible]洪文定細心觀看・覺得老〇之手勢步法・[illegible]白鶴掌手法也・洪文定昔年・曾於[illegible]永春乃學拳[illegible]門下・再求深造・對於白鶴★術・略得一二・因此認定此〇乃白鶴派弟子無疑也・[illegible]多爲[illegible]門下者・此老〇[illegible]若此乃春來六之師叔、亦爲我等之師姑也・好、待我洪文定又以白鶴★料試可也・洪文定想至此・即奔至場中・高聲叫曰・「[illegible]讓開・俾師姪與此〇較高下・」春來六聽得・[illegible]・正轉老〇所問・問洪文定之・答・正好作此說爲・（圖〇黃代死字字）

連州鳳凰橋之來歷

[illegible]

壞書生一念之差 頸髮被薙去

（己完）

[illegible]

各國之花

[illegible]

- ★[illegible] 百合花
- ★[illegible] 玫瑰花
- ★[illegible] 蓮花
- ★[illegible] 菊花
- ★日本 櫻花
- ★[illegible] 薔薇
- ★[illegible] 蓮花
- ★[illegible] 山楂子
- ★[illegible] 矢車菊
- ★[illegible] 仙人掌
- ★西班牙 [illegible]
- ★[illegible]
- ★[illegible] 合歡
- ★智利 紅鈴蘭
- ★秘魯 向日葵

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
▲醫務所▼
丹打街一百二十九號
金龍酒家隔鄰
△每日時間▼ 下午式時至七時半
[illegible]

加拿大 利求公司 都朗度
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM. 6-7030
新到 短身龍牙白 芥菜 白飯 大靚霧香 黃花[illegible] 三少[illegible] 吊大[illegible] 經理[illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EMG-5259
華區帝國銀行
設備安全貯蓄箱 以應顧客租用
[illegible]
L. J. WALKER
Manager

加拿大 良棧公司 滿地可
LEONG JUNG CO.
[illegible] Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone [illegible]
冬節佳品 臘腸維新 枝乾茶葉 磁壆糖畫 江西瓷器 [illegible] 男女[illegible] 油糖海鮮 樣樣俱備 僑界光顧 歡迎
△[illegible]

承接雜工廣告
[illegible]

麥盤根跌打科
3½ Foster Place
Toronto Ont. Can.
[illegible]

盤國恩
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
[illegible]
電話 EMG-4595

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
127 Dundas St. W. Toronto
電話 Telephone EM. 3-6347
[illegible]

加大 茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
最大之國貨商店
冬節貨品 度年海味 水貨鹹魚 樣樣俱備
●贈送● 現代女日皇后 紅線女背像月份牌
特約代理永利威藥酒

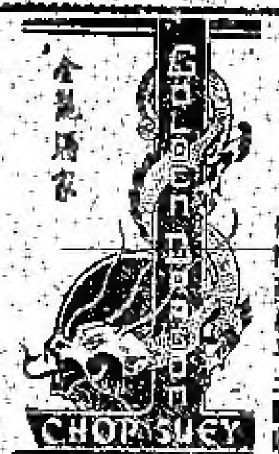
加拿大 誠信公司 多倫多
SINCERE TRADING CO. EM. 3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司總代理▼
環球調味精
花生香荳油
中西餐館 烹飪寶貝
誠信貿易公司啓

加拿大 三利公司 SAM LEE CO. 102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3-9062
△香港馳名 敬濟堂
△蛤蚧大補丸 △武漢大補丸 △大山參茸片 △正北鹿茸片 驗方茸包 雞精 五十磅草包正紅靈 五十磅草包正烏豆 △各種小餃 △各種罐頭 △各種丸散藥材
三利公司啓

關舜年通訊處 寓振華隆
73 ALBERT ST EM.8-1287
關舜年啓事
啓者以後如有親朋指教請向新址或先用電話通知爲感

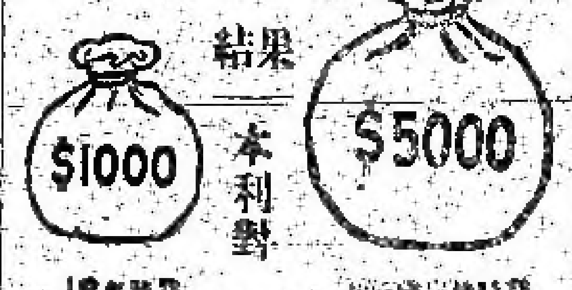
陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
10 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331
★辦理 新移民入境 ... 陳子豪 辦事時間 上午十時至下午六時 ...

加拿大 廣東飯店 CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM-6-6334
特請廚師 日夜開市 僑胞光顧 倒屣歡迎



金龍酒家
1314 DUNDAS ST. W. TORONTO, ONT. EM.8 2475
營業時間 每日由正午至晚二點

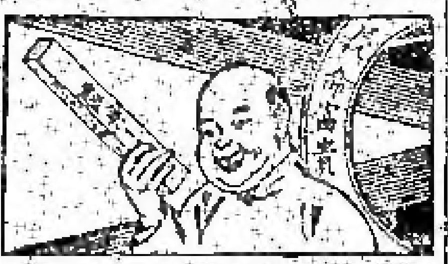
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM4 7021 WA 6121
一凡兒童年在一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時開得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意



結果 本利對

加拿大 陳郁公司 多朋多
CHIN YOKE CO.
10½ ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL



▲精美▼ ▲出品▼ 馳名一家麵 鬆化春捲皮 纖靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 ▲便利▼ ▲異常▼
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE ICE
電霜機 服務 設計 修理
313 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT. (電話) PHONE EM-4-3716

本報承印中西文件

加拿大 蕭園 SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837
本公司 精製臘味 金猪燒臘 四時瓜菜 ... 海味藥材 絲苗白米 ... 倘蒙光顧 倒屣歡迎

李星偉啓

生源昌公司 SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司專辦行茶沽理呂宋煙烟仔烟絲餐館用具各客光顧本埠由電話通知貨立時發到
生源昌 鄭邦啓

新世界旅店 HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 67 Albert St. Toronto, Ont.
本店設在...
本店人主 張純沾啓

奇香 KAY HONG
94 Elizabeth St. Toronto, Ont.
Phone EM... 4041
本號常有金猪臘味燒鵝火鴨荳腐芽菜四時瓜菜油米雜貨如蒙光顧大小歡迎
奇香號啓

好世界飯店 Hoe Sai Gay
80 ALBERT ST. TORONTO EM.8-9817
承辦大筵 隨意小酌
司理 吳道一 周若川